

**Генеральная Ассамблея**

Distr.: General  
17 January 2012  
Russian  
Original: English

**Совет по правам человека**

Девятнадцатая сессия

Пункты 2 и 10 повестки дня

**Ежегодный доклад Верховного комиссара****Организации Объединенных Наций****по правам человека и доклады****Управления Верховного комиссара****и Генерального секретаря****Техническая помощь и создание потенциала****Доклад Верховного комиссара Организации  
Объединенных Наций по правам человека  
о положении в области прав человека в Гвинее\****Резюме*

В своем предыдущем докладе, посвященном Гвинее (A/HRC/16/26), Верховный комиссар Организации Объединенных Наций по правам человека сформулировала ряд рекомендаций в адрес правительства, включая рекомендации принять необходимые меры по борьбе с безнаказанностью, привлечь к ответственности лиц, виновных в нарушениях прав человека, которые были совершены 28 сентября 2009 года, создать национальное правозащитное учреждение в соответствии с Парижскими принципами, принимать последующие меры в связи с рекомендациями универсального периодического обзора и провести реформу сектора безопасности в соответствии с принципом соблюдения прав человека.

В период с января по декабрь 2011 года правительство предпринимало шаги по выполнению некоторых вышеупомянутых рекомендаций, в том числе касающихся реформирования сектора безопасности. Несмотря на это, продолжают поступать сообщения о нарушениях прав человека, часть из которых стала предметом расследований, организованных Управлением Верховного комиссара (УВКПЧ), включая заявления о произвольном аресте и задержании, преследовании и угрозах в адрес правозащитников и нарушениях права на свободу собраний и объединений. В большинстве заявлений вина за нарушения прав человека возлагалась на силы безопасности.

Отделение УВКПЧ в Гвинее сотрудничало с правительством Гвинеи, организациями гражданского общества и другими национальными и международ-

\* Представлен с опозданием.

ными заинтересованными сторонами в целях разработки стратегий решения проблем в области прав человека в стране. Переходный парламент – Национальный переходный совет – принял законопроект о создании независимого национального правозащитного учреждения, который был представлен президенту для окончательного утверждения и обнародования. Руководящий комитет, осуществляющий контроль над проведением реформы в секторе безопасности, представил президенту свой заключительный доклад. Что касается национального примирения, то президент назначил двух религиозных деятелей сопредседателями временной комиссии по национальному примирению. Эти позитивные изменения представляют собой важные шаги на пути к началу процесса отправления правосудия в переходный период.

Несмотря на эти позитивные шаги, в сфере принятия последующих мер по борьбе с нарушениями прав человека по-прежнему отмечаются серьезные недостатки. В частности, обязательство правительства включить в число первоочередных задач борьбу с безнаказанностью, о котором напомнила Верховный комиссар в ходе своего визита в Гвинею в марте 2011 года, не повлекло за собой проведения последующих мероприятий, о чем свидетельствуют медленные темпы судебных разбирательств в отношении лиц, предположительно совершивших преступления против человечности во время событий 28 сентября 2009 года.

Отрицательное воздействие на усилия Отделения УВКПЧ в Гвинею по предоставлению правительству помощи в решении проблем в области прав человека также оказывают ситуационные проблемы и проблемы структурного характера, в частности медленные темпы политических преобразований и перенос сроков проведения парламентских выборов, необходимых для осуществления важных реформ институциональной, судебной и законодательной систем. Настоящий доклад завершается рекомендациями о мерах по решению проблем в области прав человека, которые должны быть приняты правительством Гвинеи и международным сообществом.

## Содержание

	<i>Пункты</i>	<i>Стр.</i>
I. Введение .....	1	4
II. Визит Верховного комиссара .....	2–5	4
III. Основные политические события, затрагивающие права человека .....	6–11	5
IV. Положение в области прав человека .....	12–28	7
A. Право на мирные собрания и свободу объединений .....	13–18	7
B. Произвольные аресты и задержания и условия содержания в тюрьмах .....	19–21	8
C. Экономические, социальные и культурные права .....	22–23	9
D. Меры реагирования на проблемы в области прав человека, включая безнаказанность .....	24–28	9
V. Отправление правосудия .....	29–30	11
VI. Другие инициативы и реформы .....	31–39	11
A. Отправление правосудия в переходный период .....	31–32	11
B. Создание национального правозащитного учреждения .....	33–35	12
C. Учет прав человека при проведении реформы сектора безопасности .....	36–39	12
VII. Роль организаций гражданского общества .....	40–41	13
VIII. Взаимодействие с международными механизмами по правам человека	42–43	14
IX. Другие формы сотрудничества с Организацией Объединенных Наций	44–46	15
X. Деятельность Управления Верховного комиссара в Гвинее .....	47–52	16
A. Мониторинг, правозащитная деятельность и представление докладов .....	48	16
B. Информационно-пропагандистские мероприятия и создание потенциала .....	49–52	16
C. Выводы и рекомендации .....	53–56	17

## I. Введение

1. В настоящем докладе, представленном во исполнение резолюции 13/21 Совета по правам человека, Верховный комиссар Организации Объединенных Наций по правам человека анализирует положение в области прав человека в Гвинее в период с января по декабрь 2011 года и дает оценку мер, принятых правительством в целях выполнения рекомендаций международных механизмов по правам человека, включая рекомендации, сформулированные в универсальном периодическом обзоре Совета по правам человека, и рекомендации, сформулированные в предыдущем докладе Верховного комиссара (A/HRC/16/26). В данном докладе она также анализирует деятельность Управления Верховного комиссара (УВКПЧ) в Гвинее и в заключение выносит рекомендации в адрес правительства и международного сообщества.

## II. Визит Верховного комиссара

2. Верховный комиссар посетила Гвинею в марте 2011 года вскоре после инаугурации президента Альфы Конде. Во время своего визита она встретилась с президентом и высокопоставленными правительственными чиновниками, страновой группой Организации Объединенных Наций, организациями гражданского общества и ассоциациями лиц, пострадавших от нарушений прав человека, а также с дипломатическим корпусом. В ходе бесед с президентом и высокопоставленными правительственными чиновниками Верховный комиссар упомянула о важных вопросах, касающихся соблюдения прав человека, включая необходимость в том, чтобы правительство ускорило принятие мер, призванных положить конец безнаказанности, и обеспечило выполнение рекомендаций международной комиссии по расследованию нарушений прав человека, совершенных 28 сентября 2009 года. Она также обратилась к правительству с настоятельным призывом создать комиссию по установлению истины, правосудию и примирению и независимое национальное правозащитное учреждение, сотрудничать с международными механизмами по правам человека, включая механизм универсального периодического обзора, специальными процедурами и договорными органами и выполнять их рекомендации. Верховный комиссар предложила Гвинее постоянную поддержку со стороны УВКПЧ.

3. Президент Альфа Конде подтвердил готовность правительства соблюдать права человека и подчеркнул, что оно не потерпит безнаказанности. Правительство обратилось к УВКПЧ за поддержкой, в частности попросив его оказать помощь в организации процесса установления истины и примирения и выполнении его обязательств по представлению докладов в соответствии с договорами. Правительство также пообещало сотрудничать с механизмами Организации Объединенных Наций по правам человека и УВКПЧ. Организации гражданского общества отметили необходимость в том, чтобы правительство уделило особое внимание отправлению правосудия в процессе установления истины и примирения, чтобы избавиться от наследия безнаказанности в Гвинее.

4. Организации гражданского общества обратились к правительству с просьбой поддержать коллегия судей, которые были назначены для расследования нарушений прав человека, совершенных 28 сентября 2009 года, чтобы эта коллегия могла провести заслуживающее доверия расследование, и отметили, что в гвинейском законодательстве отсутствует определение пыток и других международных преступлений. Они также призвали к созданию независимого

национального правозащитного учреждения, реформированию и укреплению системы отправления правосудия и реформированию сектора безопасности. Они отметили большое количество уголовных дел, ожидающих рассмотрения, в связи с которыми в местах предварительного заключения на протяжении длительного времени содержится огромное число людей, и выразили обеспокоенность по поводу наличия в стране значительного количества тайных мест содержания под стражей. Отдельные представители гражданского общества также подчеркнули важность проведения надлежащих мероприятий в память о жертвах нарушений прав человека, продолжавшихся несколько десятилетий, и попросили вернуть семьям для погребения тела их родственников, которые исчезли во время произошедшей в стране серии массовых убийств. Они напомнили о том, что тысячи людей были похоронены в общих могилах по всей стране и что правительство оцепило эти районы по соображениям безопасности, что, по всей видимости, связано с их расположением на военной территории.

5. Верховный комиссар также посетила Центр матери и ребенка – учреждение, предназначенное для женщин, переживших сексуальное насилие и другие виды пыток 28 сентября 2009 года. Она в частном порядке побеседовала с примерно 35 пострадавшими женщинами, которые рассказали ей о произошедшем и попросили провести справедливое судебное разбирательство и предоставить им компенсацию. Верховный комиссар также провела встречу, в которой приняли участие около 40 мужчин, пострадавших от пыток, и выяснила, в чем состояли их проблемы, которые главным образом касались безнаказанности и отсутствия доступа к медицинским и социальным службам.

### **III. Основные политические события, затрагивающие права человека**

6. В отчетный период на положение в области прав человека в Гвинее повлиял ряд политических событий. Так, задержки в завершении намеченных политических преобразований, включая организацию парламентских выборов, помешали проведению очень важных институциональных и законодательных реформ. Тупиковая ситуация, возникшая в связи с парламентскими выборами, также становилась причиной напряженности, которая в ряде случаев перерастала в совершение актов насилия. Наряду с этим имели место отдельные проблемы, связанные с общей обстановкой отсутствия безопасности.

7. Согласно намеченному плану политических преобразований в Гвинее, после президентских выборов в конце 2010 года должны были состояться парламентские выборы, а затем парламент должен был приступить к осуществлению необходимых институциональных и законодательных реформ. Парламентские выборы не были проведены по причине разногласий между правящей партией (Объединением гвинейского народа (ОГН)) и основной оппозиционной партией (Союзом демократических сил Гвинеи (СДСГ)) по поводу сроков проведения выборов в законодательный орган и сопутствующих вопросов. Правительство предложило осуществить до проведения выборов несколько реформ избирательной системы, включая организацию переписи избирателей, составление нового списка голосующих и реформирование Независимой национальной избирательной комиссии (ННИК). Оппозиционные партии, интересы которых представляло Объединение политических партий в интересах завершения переходного периода, напротив, утверждали, что достаточно будет простого пересмотра списка голосующих. Эти партии обратились к правительству с просьбой приостановить выполнение всех обязательств, связанных с избирательным

процессом и реорганизацией ННИК, в которой, как они считают, существует раскол по признаку членства в тех или иных политических партиях.

8. В ситуации сохраняющихся разногласий 16 сентября 2011 года председатель ННИК объявил, что выборы в законодательный орган состоятся 29 декабря 2011 года, и инициировал процесс набора и подготовки регистраторов. В ответ на это 27 сентября оппозиция организовала марш протеста с целью оказать давление на правительство и заставить его отреагировать на ее требования. Марш протеста был запрещен властями, и попытки его участников провести демонстрацию приняли насильственный характер; как утверждается, три человека были убиты и несколько человек ранены ввиду использования сотрудниками правоприменительных органов чрезмерной силы. Впоследствии силы безопасности произвели множество арестов и задержаний; арестованных обвинили в участии в незаконной демонстрации и уничтожении имущества, судили и приговорили к разным срокам тюремного заключения.

9. Возможность дальнейшего ухудшения отношений между ОГН и Объединением политических партий в интересах завершения переходного периода давала основания для беспокойства. В связи с этим несколько международных партнеров и национальных заинтересованных сторон попытались урегулировать ситуацию в качестве посредников; "Группа друзей"<sup>1</sup> встретила с президентом в целях содействия диалогу между правительством и оппозиционными партиями.

10. По итогам проведения указанных мероприятий президент учредил комитет по установлению диалога между правительством и оппозицией. Оппозиционные партии, однако, настаивали на освобождении задержанных демонстрантов и согласовании даты проведения выборов как условия участия в любом диалоге. Пытаясь уменьшить напряженность, президент помиловал 25 человек, которые были осуждены за участие в несанкционированной демонстрации и по другим статьям, связанным с инцидентами 28 сентября 2009 года. При этом выборы в законодательный орган и органы местного самоуправления, запланированные на декабрь 2011 года, были отложены. Возможность распространения нынешней напряженности на избирательный процесс и совершения новых актов насилия и нарушений прав человека по-прежнему является поводом для опасений.

11. Наряду с этим были отмечены признаки политической нестабильности, которые повлияли на соблюдение прав человека. 19 июля 2011 года резиденция президента подверглась нападению нескольких вооруженных лиц, которое, по всей видимости, следует квалифицировать как попытку государственного переворота. Во время нападения был убит сотрудник службы охраны президента; несколько телохранителей и нападавших получили ранения. После нападения дорожные блокпосты в Конакри и других районах страны использовались отдельными подразделениями сил безопасности в целях запугивания и притеснения населения. Кроме того, было арестовано несколько человек, подозреваемых в участии в нападении; в настоящее время в предварительном заключении в

---

<sup>1</sup> Группа, созданная по инициативе президента в качестве замены Контактной группы по Гвинее. В ее состав входят представители Организации Объединенных Наций, Африканского союза, Экономического сообщества западноафриканских государств, Международной организации франкоязычных стран, Всемирного банка, Союза государств бассейна реки Ману, Сообщества сахело-сахарских государств, Организации исламского сотрудничества, Буркина-Фасо, Китая, Франции, Российской Федерации, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии и Соединенных Штатов Америки.

центральной тюрьме Конакри находятся 25 солдат и 28 гражданских лиц. Им были предъявлены обвинения в государственной измене, убийстве, покушении на убийство президента и незаконном владении оружием.

#### **IV. Положение в области прав человека**

12. Со времени кризиса, возникшего после проведения выборов в конце 2010 года, положение в области прав человека улучшилось. Кроме того, правительство осуществило ряд мер по реформированию сектора безопасности и судебного сектора и проведению общей реформы институциональной системы. Силы безопасности также добились некоторых успехов в совершенствовании методов пресечения массовых беспорядков, сокращая число сотрудников, вооруженных огнестрельным оружием, и оставляя войска в казармах во время проведения демонстраций. Несмотря на это, по-прежнему отмечаются определенные препятствия структурного и институционального характера, включая хроническую безнаказанность и сохраняющиеся недостатки в работе судебного сектора и национальной системы защиты прав человека в целом. В указанный период были получены сообщения о серьезных нарушениях прав человека, включая нарушение права на свободу собраний и объединений, случаи произвольного ареста и задержания, плохие условия содержания под стражей и увеличение масштабов нищеты.

##### **A. Право на мирные собрания и свободу объединений**

13. В соответствии с Уголовным кодексом Гвинеи для проведения публичных демонстраций достаточно представить предварительное уведомление, однако власти зачастую настаивали на получении официальных разрешений на их организацию.

В отсутствие бургомистров (мэров), которые по закону уполномочены принимать уведомления, административные органы нередко злоупотребляли своей властью, запрещая демонстрации, которые они считали противоречащими своим интересам. Наглядный пример такой ситуации был зафиксирован в апреле 2011 года, когда сотрудники полиции и жандармерии применили чрезмерную силу для подавления мирной демонстрации, организованной сторонниками СДСГ в честь возвращения лидера оппозиции Селу Далейна Диалло после долгого пребывания за границей. Несмотря на то, что организаторы уведомили власти, как того требует закон, губернатор Конакри, который не обладает исключительным правом на решение подобных вопросов, запретил демонстрацию.

14. Согласно поступившим сообщениям, за отчетный период при проведении запрещенных властями политических демонстраций в апреле и сентябре 2011 года было убито по меньшей мере пять человек. Силы безопасности использовали слезоточивый газ и стреляли в воздух боевыми патронами для разгона протестующих.

15. 3 апреля сотрудник полиции умышленно выстрелил в голову 35-летнему мужчине во время демонстрации, организованной с целью приветствия лидера оппозиции; пострадавший скончался от полученных ранений два дня спустя. Медицинские источники подтвердили факт лечения 27 участников демонстрации в больнице Донка, главным образом от пулевых ранений в ноги.

16. 27 сентября силы безопасности прибегли к насилию для разгона демонстрации, организованной Объединением политических партий в интересах завершения переходного периода, хотя, по имеющимся сведениям, организаторы заблаговременно уведомили власти о ее проведении; и в этом случае акция протеста была запрещена губернатором Конакри. Как утверждается, силы безопасности перекрыли улицы и перекрестки, чтобы помешать демонстрантам выйти на улицы. Согласно поступившим сообщениям, они использовали слезоточивый газ, а также стреляли в воздух и в толпу, что послужило причиной вспышки насилия между участниками демонстрации и сотрудниками сил безопасности. Утверждается, что в ходе столкновений от огнестрельных ран погиб 25-летний мужчина; еще два человека, согласно поступившей информации, умерли от колотых ран. Медицинские источники подтвердили лечение 55 человек и помещение 9 человек в больницу Донка, главным образом в связи с травмами, полученными в результате избиений и применения пуль и мачете.

17. 8 ноября – за несколько дней до демонстрации, организованной в декабре коллегией адвокатов с целью выражения протеста против вмешательства губернатора Конакри в работу судебной системы, – министр территориального управления опубликовал коммюнике о государственных СМИ, запрещающее проведение любых политических демонстраций без предварительного уведомления. Будучи обвиненным в попытке лишить граждан их прав и свобод, министр заявил в ходе интервью, что цель его коммюнике состояла в том, чтобы напомнить гражданам о необходимости соблюдать права человека. Марш протеста, организованный коллегией адвокатов, состоялся 14 ноября и прошел без инцидентов.

18. УВКПЧ отметило, что в ходе отдельных политических демонстраций противоборствующие группы демонстрантов бросали камни и использовали мачете. Некоторые участники подверглись преследованию, а их личные вещи были украдены. Снаряды, которые, как утверждается, бросали демонстранты, по имеющимся данным, послужили причиной травм 24 сотрудников службы безопасности, которые были помещены в госпиталь лагеря Алмани Самори Туре в Конакри.

## **В. Произвольные аресты и задержания и условия содержания в тюрьмах**

19. Были получены сообщения о случаях произвольного ареста и задержания людей силами безопасности во время мирных демонстраций. После демонстраций, состоявшихся 27 сентября, огульным арестам и задержаниям подверглись около 350 человек, включая несовершеннолетних и пожилых людей. Отделение УВКПЧ в Гвинее подтвердило, что по меньшей мере 60 человек, в том числе несовершеннолетние, были арестованы и содержались под стражей в ряде полицейских участков в Конакри. Несколько задержанных, с которыми беседовали сотрудники УВКПЧ, заявили, что они вообще не принимали участия в демонстрации и подверглись произвольному аресту, находясь на улице. Дела задержанных были переданы суду первой инстанции в Диксине, где им были предъявлены обвинения в участии в несанкционированной демонстрации и уничтожении государственного и частного имущества. К срокам тюремного заключения от одного месяца до года были приговорены в общей сложности 154 человека. 17 ноября президент подписал постановление о помиловании 25 заключенных.



20. Тюремные учреждения переполнены; условия содержания заключенных не соответствуют минимальным международным стандартам, касающимся охраны здоровья, питания и гигиены, и не предусматривают наличия помещений для отдыха и обучения. Так, в Центральной тюрьме Конакри, изначально рассчитанной на 300 заключенных, в настоящее время содержится свыше 1 000 человек. В некоторых случаях задержанных и осужденных помещают в одну и ту же камеру. Сотрудники УВКПЧ в Гвинее посетили несколько центров содержания под стражей и отметили, что подозреваемые, задержанные за мелкие правонарушения, зачастую оставались под стражей дольше предусмотренных законом 48 часов.

21. Серьезной проблемой для системы исправительных учреждений Гвинеи остается нехватка квалифицированного персонала. В июле 2010 года на работу в тюрьмы были приняты 600 надзирателей, однако новые сотрудники не прошли надлежащую подготовку и не имеют формы и другого базового снаряжения. Тюремные надзиратели носят повседневную военную форму, которая не отличается от армейской. Регистрация заключенных в Центральной тюрьме Конакри по-прежнему осуществляется вручную.

### **С. Экономические, социальные и культурные права**

22. Гвинея является одной из беднейших стран Африки; согласно Докладу о человеческом развитии за 2011 год, опубликованному Программой развития Организации Объединенных Наций (ПРООН), в настоящее время страна занимает 178 место в рейтинге по индексу человеческого развития. Женщины и дети, особенно принадлежащие к категории малоимущих жителей сельских районов, составляют наиболее уязвимый сегмент населения с самыми высокими показателями младенческой и материнской смертности, недоедания и риска заражения ВИЧ/СПИДом и другими эндемическими заболеваниями и тяжелейшими условиями существования. В 2011 году социальные и экономические лишения усугубились повышением цен на продукты питания. Нецелевое использование государственных средств еще больше усложнило ситуацию с нищетой и создало серьезные препятствия для реализации экономических, социальных и культурных прав.

23. Пытаясь сократить масштабы нищеты, правительство в 2011 году субсидировало цену на рис, который является основным продуктом питания, чтобы сделать его более доступным. Оно также предоставило 10 млрд. гвинейских франков (приблизительно 1,3 млн. долл. США) на цели обеспечения приносящих доход видов деятельности для борьбы с безработицей среди молодежи и издало распоряжение о бесплатном проведении операций кесарева сечения в государственных больницах.

### **Д. Меры реагирования на проблемы в области прав человека, включая безнаказанность**

24. Безнаказанность, особенно безнаказанность сил безопасности, остается для Гвинеи серьезной проблемой. Правительство взяло на себя обязательство провести реформу судебной системы, считая ее приоритетной сферой приложения усилий по решению данной проблемы. Оно также обязалось создать независимое национальное правозащитное учреждение и механизмы отправления правосудия в переходный период. Во всех вышеупомянутых приоритетных областях было сделано очень мало. Правительство уже определило круг вопросов,

в решении которых ему необходима поддержка (отправление правосудия в переходный период, реформа судебной системы, подготовка сотрудников сил безопасности по вопросам соблюдения прав человека), однако ему следует активизировать усилия в целях скорейшего проведения реформ. Международная комиссия по расследованию событий 28 сентября 2009 года рекомендовала Организации Объединенных Наций работать с правительством с целью побудить его к реформированию судебного сектора в соответствии с международными нормами и принципами соблюдения прав человека и на основе использования достаточных ресурсов для его функционирования<sup>2</sup>.

25. Международная комиссия по расследованию отметила, что безнаказанность является для Гвинеи проблемой, требующей первоочередного решения. Правительство сотрудничает с Канцелярией прокурора Международного уголовного суда, представители которой неоднократно посещали страну в 2010 и 2011 годах, для обсуждения мер реагирования на преступления против человечности, совершенные 28 сентября 2009 года.

26. Для расследования нарушений прав человека, совершенных 28 сентября 2009 года и в последующий период, министром юстиции была назначена группа в составе трех авторитетных судей. Группа располагала ограниченными возможностями для выполнения своего мандата ввиду нехватки ресурсов и отсутствия политической воли. Правительство приложило усилия по улучшению условий работы и защиты судей. Они были переведены в отдельное помещение Апелляционного суда Конакри и обеспечены охраной в виде отряда жандармов. Тем не менее степень защищенности жертв и свидетелей по-прежнему дает основания для беспокойства.

27. В мае 2011 года министр юстиции уведомил УВКПЧ о том, что судьи допросили большое число пострадавших, включая лиц, подвергшихся изнасилованию и другим видам сексуального насилия, и заслушали несколько свидетелей. К настоящему времени в адрес группы судей поступили гражданские иски от 191 пострадавшего; ожидается, что в ближайшее время такие иски подадут еще около 100 человек. Адвокаты гражданских истцов отмечали трудности, связанные с получением доступа к следственному архиву. Хотя в соответствии с Уголовно-процессуальным кодексом адвокаты сторон должны иметь доступ к следственным документам, а обычная практика в Гвинее предполагает предоставление копии документов предварительного следствия, в данном случае доступ к документам для судебных представителей по гражданским делам был ограничен следственной группой.

28. В настоящее время под стражей находятся пять человек; еще один человек был помещен под судебный надзор<sup>3</sup>. При этом дела в отношении лиц, упомянутых в заключительном докладе Международной комиссии по расследованию в качестве лиц, несущих уголовную ответственность за совершенные деяния, до сих пор не возбуждены; некоторые из них по-прежнему находятся у власти.

<sup>2</sup> S/2009/693, пункт 267.

<sup>3</sup> См. International Federation for Human Rights (FIDH), Commemoration of 28 September massacre overshadowed by political tension, note return mission to Guinea-Conakry, September 2011. Публикация доступна по адресу: [www.fidh.org/IMG/pdf/note\\_guinee\\_28092011\\_en.pdf](http://www.fidh.org/IMG/pdf/note_guinee_28092011_en.pdf).

## **V. Отправление правосудия**

29. В своем предыдущем докладе Верховный комиссар отметила проблемы судебной системы в Гвинее, включая недоукомплектованность персоналом, нехватку квалифицированных кадров и ресурсов, отсутствие независимости и коррупцию. В 2011 году правительство Гвинеи приложило определенные усилия по их устранению. В марте оно организовало национальный консультативный семинар-практикум по оценке судебной системы. Участники семинара, в частности, рекомендовали увеличить бюджет Министерства юстиции, создать надлежащую национальную школу для сотрудников судебных органов и учредить высший судебный совет. В июне 2011 года министр юстиции издал ряд указов о назначении действующих и 38 новых магистратов в суды Конакри и внутренних районов страны. Реорганизация магистратов в сочетании с увеличением численности персонала является позитивным шагом к укреплению системы отправления правосудия.

30. Европейский союз и другие партнеры в области развития предоставили определенные средства, чтобы помочь Министерству юстиции приступить к выполнению рекомендаций, сформулированных на семинаре, усовершенствовав свои механизмы и инфраструктуру.

## **VI. Другие инициативы и реформы**

### **A. Отправление правосудия в переходный период**

31. Правительство объявило национальное примирение одной из своих первоочередных задач. В своей инаугурационной речи президент пообещал организовать конференцию для рассмотрения данного вопроса. По общему мнению, жители Гвинеи стремятся к национальному примирению, однако форма примирения вызывает разногласия. Первичные консультации, проведенные Экономическим и Социальным Советом при поддержке Фонда миростроительства, указывают на то, что жители Гвинеи разделились во мнениях по поводу данного процесса в зависимости от их этнической принадлежности и политических взглядов. Часть населения считает более уместным комплексный процесс, предполагающий рассмотрение всех нарушений прав человека, которые были совершены после обретения страной независимости, и назначение наказаний/отправление правосудия, в то время как другая его часть предпочла бы простить и забыть. В феврале 2011 года проект программы национального примирения был представлен премьер-министру. УВКПЧ приняло участие в работе технического комитета, отвечающего за анализ путей национального примирения, и оказало помощь в организации поездки членов комитета в Гану и Того для приобретения опыта. Президент принял определенные меры по продвижению этого процесса. В июне 2011 года он учредил Комиссию по рассмотрению проблемы национального примирения, а в августе назначил имама мечети Фейсал в Конакри и архиепископа Конакри сопредседателями временной комиссии по национальному примирению.

32. Структура временной комиссии по национальному примирению не была четко определена, хотя комиссии было поручено провести анализ и предложить способы достижения примирения. УВКПЧ посоветовало сопредседателям начать работу с организации консультаций с целью выяснения мнений населения о способах осуществления данного процесса. Управление также предложило им принять во внимание подход, гарантирующий защиту жертв и свидетелей. Ко-

миссия начала свою деятельность с проведения консультаций. Средства, предоставляемые Фондом миростроительства, в том числе на цели обеспечения деятельности комиссии, позволят ей ускорить проведение консультаций и работу по подготовке к отправлению правосудия в переходный период. УВКПЧ организовало несколько встреч с членами комиссии и предложило им техническую помощь.

## **В. Создание национального правозащитного учреждения**

33. Одна из рекомендаций, сформулированных на восьмой сессии универсального периодического обзора, предусматривала создание в Гвинее независимого национального правозащитного учреждения в соответствии с принципами, касающимися статуса национальных учреждений, занимающихся поощрением и защитой прав человека (Парижскими принципами). В 2008 году Гвинея инициировала процесс создания национального правозащитного учреждения, сформировав Национальный центр наблюдения за демократией и осуществлением прав человека (Observatoire national de la démocratie et des droits de l'homme), деятельность которого контролирует канцелярия премьер-министра, однако данный орган продолжает испытывать нехватку кадров и ресурсов и не наделен полномочиями по расследованию нарушений прав человека.

34. 17 марта 2011 года президент своим указом назначил Мамади Кабу председателем предлагаемой национальной комиссии по правам человека. Организации гражданского общества подвергли критике это назначение, вступившее в противоречие с требованием Парижских принципов относительно инклюзивного процесса выбора членов национального правозащитного учреждения. Впоследствии был издан указ об отмене данного назначения, который фактически привел к ликвидации Национального центра наблюдения за демократией и осуществлением прав человека.

35. В июле Национальный переходный совет принял проект закона о создании национальной комиссии по правам человека. Законопроект направлен на рассмотрение президенту и ожидает окончательного утверждения и обнародования. В этот период УВКПЧ организовало практический семинар с целью настроить участников на создание независимого национального правозащитного учреждения. В ходе семинара участники проанализировали законопроект и вынесли рекомендации о необходимости его доработки, разъяснения процедуры мобилизации ресурсов и управления ими, разъяснения процедур выбора, назначения и смещения с должности членов национального правозащитного учреждения и пересмотра полномочий председателя данного учреждения. На момент подготовки доклада правительством не было принято никаких дополнительных мер по решению данного вопроса.

## **С. Учет прав человека при проведении реформы сектора безопасности**

36. Службы безопасности, включая сотрудников полиции, жандармов и военнослужащих, причастны к наиболее тяжким нарушениям прав человека, которые были совершены в Гвинее в период с мая 2008 года по декабрь 2010 года. Наряду с этим хорошо известно, что акты насилия и нарушения прав человека в 1985, 2006 и 2007 годах и во времена режима Секу Туре (1958–1984 годы) совершались главным образом силами безопасности и обороны. Сменяющие друг друга правительства нередко манипулировали военными для достижения собст-

венных политических целей, временами используя силы безопасности и обороны, чтобы заставить замолчать тех, кто их критикует, и подавить акции протеста. Не отвечающая правилам вербовка на военную службу, включая прием ополченцев из формирований, организованных по этническому принципу, усугубила кризис в секторе безопасности. Нарушения дисциплины совершались все чаще и в ряде случаев завершались мятежами в связи с невыполнением требований об увеличении денежного содержания и улучшении условий работы.

37. В 2008 году при оценке сектора безопасности, осуществленной международной группой представителей Африканского союза, Экономического сообщества западноафриканских государств (ЭКОВАС) и Организации Объединенных Наций, были выявлены структурные недостатки в функционировании армии, полиции и судебной системы, которые приводят к безнаказанному совершению нарушений прав человека и являются причиной роста взаимного недоверия между силами безопасности и населением. В своем докладе группа рекомендовала интегрировать права человека в процесс реформирования данного сектора. В рамках универсального периодического обзора по Гвинее за 2010 год также было рекомендовано содействовать просвещению сотрудников сил безопасности в области прав человека. Правительство приняло меры по продвижению реформы сектора безопасности. В марте 2011 года оно организовало национальный семинар по реформированию сектора безопасности, а затем – в мае – практикум по планированию.

38. Наряду с вышеизложенным правительство учредило руководящий комитет по реформированию сектора безопасности, действующий при поддержке ряда технических комитетов. 2 ноября 2011 года руководящий комитет представил президенту результаты своей работы, включая план действий, проекты законов о политике обеспечения национальной безопасности и проекты указов. Эти документы, однако, не опираются на принцип соблюдения прав человека. УВКПЧ совместно со своими партнерами и участниками осуществляемой деятельности, такими как Международный комитет Красного Креста, настаивает на том, чтобы права человека и положения международного гуманитарного права были учтены при подготовке итогового документа, который должен быть принят Национальным переходным советом.

39. В качестве безотлагательных мер правительство осуществило демилитаризацию столицы, переместило оружие тяжелого калибра в укрытия во внутренних районах страны и приняло меры по укреплению дисциплины в рядах вооруженных сил. Оно также ввело биометрическую систему идентификации военнослужащих и представило Фонду миростроительства Организации Объединенных Наций проект, направленный на увольнение со службы 4300 солдат. Этот проект разработан в целях выплаты выходного пособия и учреждения пенсионного фонда для военнослужащих. Партнеры в области развития, такие как Европейский союз, заявили о своем желании оказать помощь в создании этого фонда.

## **VII. Роль организаций гражданского общества**

40. Гражданское общество Гвинеи обладает ограниченным потенциалом для реализации эффективных программ поощрения и защиты прав человека. Оно также осуществляет минимальное взаимодействие с механизмами Организации Объединенных Наций по правам человека, что в первую очередь обусловлено отсутствием знаний о принципах и механизмах защиты этих прав. УВКПЧ провело несколько учебных практикумов для организаций гражданского общества

с целью повышения информированности о принципах защиты прав человека и обеспечения более глубокого понимания механизмов Организации Объединенных Наций и способов их активного использования, например путем представления альтернативных докладов. Управление также организовало практикумы для обучения организаций гражданского общества расследованию нарушений прав человека и представлению сообщений об их совершении.

41. Правозащитники до сих пор подвергаются преследованиям и угрозам произвольного ареста и задержания. Так, в ноябре 2011 года пять членов неправительственной правозащитной организации, сопровождавшие двух человек, которых незадолго до этого выпустили на свободу после продолжительного периода содержания под стражей, были задержаны и подвергнуты допросу, продолжавшемуся несколько часов, по приказу губернатора Конакри. Впоследствии они были освобождены без предъявления обвинения.

### **VIII. Взаимодействие с международными механизмами по правам человека**

42. Гвинея является участником основных международных договоров по правам человека, однако она не ратифицировала первый и второй Факультативные протоколы к Международному пакту о гражданских и политических правах. Как упомянуто в предыдущем докладе, Гвинея до сих пор не представила свои доклады пяти договорным органам, в связи с чем 13 докладов для представления этим органам являются просроченными.

43. В сентябре 2009 года правительство учредило межведомственный комитет для подготовки к универсальному периодическому обзору, которую он успешно осуществил при поддержке со стороны УВКПЧ. В октябре 2011 года правительство в сотрудничестве с Отделением УВКПЧ в Гвинее организовало семинар-практикум для составления плана действий по выполнению рекомендаций универсального периодического обзора и разработки национального плана действий по обеспечению прав человека. В семинаре приняли участие члены межведомственного комитета, организаций гражданского общества и неправительственных правозащитных организаций и соответствующие заинтересованные стороны. Национальный план действий был составлен с учетом рекомендаций универсального периодического обзора, договорных органов и Международной комиссии по расследованию. К числу предусмотренных планом мероприятий, которые должны быть завершены к 2015 году, относятся следующие:

- создание и обеспечение функционирования всех институтов, предусмотренных Конституцией;
- выполнение всех рекомендаций, вынесенных на совещании, посвященном общему состоянию судебной системы (Etats Généraux de la Justice);
- определение и ратификация основных договоров и конвенций, которые до сих пор не были ратифицированы;
- укрепление потенциала армии и сил безопасности;
- улучшение условий содержания в тюрьмах;
- борьба с безнаказанностью, в первую очередь предусматривающая судебное преследование лиц, совершивших нарушения прав человека 28 сентября 2009 года;

- создание фонда поддержки лиц, пострадавших от конкретных форм насилия;
- учреждение комитета, отвечающего за подготовку докладов для представления договорным органам;
- разработка программы просвещения в области прав человека для населения, представителей государства и образовательных учреждений.

## **IX. Другие формы сотрудничества с Организацией Объединенных Наций**

44. 24 января правительство подтвердило адресованную Комиссии по миростроительству просьбу временного правительства об оказании поддержки в трех приоритетных областях миростроительства, к числу которых относятся: а) политика обеспечения занятости женщин и молодежи; б) содействие национальному примирению; и с) реформирование сектора безопасности и обороны. В феврале Гвинея была в официальном порядке включена в повестку дня Комиссии, а в мае страну посетила возглавляемая Комиссией техническая миссия, включавшая представителей УВКПЧ, в целях определения графика работы для составления плана приоритетных мероприятий. 23 сентября президент и председатель Комиссии подписали заявление о взаимных обязательствах.

45. В заявлении о взаимных обязательствах указаны конкретные мероприятия, которые следует провести в первую очередь в целях содействия национальному примирению и единству и реформированию сектора безопасности и обороны, и сделан акцент на необходимости создания механизма национального примирения и независимого национального правозащитного учреждения. Что касается сектора безопасности, то данное заявление направлено на создание более малочисленной и профессиональной армии, проведение переписи всех сил безопасности и создание и укрепление механизмов и процессов гражданского контроля и надзора за сектором безопасности, а также на развитие потенциала основных правительственных ведомств, занимающихся соответствующими вопросами. Учрежденный правительством руководящий комитет определил шесть проектов, реализация которых может быть начата в кратчайшие сроки, для получения финансирования, выделяемого на цели миростроительства, а именно: а) поддержка мероприятий по поощрению диалога; б) поддержка экономической интеграции женщин и молодежи; с) оказание помощи в проведении учета численности сотрудников сил безопасности на основе биометрических параметров; d) предоставление помощи жертвам пыток и насилия по признаку пола; e) укрепление демократического и гражданского контроля над силами обороны; и f) оказание помощи в увольнении 4300 солдат.

46. В случае их успешного осуществления вышеупомянутые проекты будут способствовать укреплению национальной рамочной программы защиты прав человека. УВКПЧ примет участие в реализации этих проектов в целях поддержки мероприятий по поощрению диалога и оказания помощи жертвам пыток и насилия по признаку пола и предоставит квалифицированные кадры для укрепления национального потенциала в интересах реализации проекта национального примирения. Что касается проекта по оказанию помощи жертвам пыток и насилия по признаку пола, то УВКПЧ продолжит поддерживать две неправительственные организации – Ассоциацию жертв событий 28 сентября 2009 года, их друзей и родственников и Центр матери и ребенка – которые в настоящее время получают поддержку через Фонд добровольных взносов для

жертв пыток. Ассоциация поддерживает приносящие доход виды деятельности в целях содействия социальной интеграции лиц, пострадавших от пыток, в то время как Центр оказывает жертвам пыток и насилия по признаку пола психосоциальную и медицинскую помощь.

## **Х. Деятельность Управления Верховного комиссара в Гвинее**

47. В отчетный период Отделение УВКПЧ в Гвинее вместе с различными партнерами проводило мероприятия по мониторингу, наращиванию потенциала, оказанию технической помощи и просвещению населения.

### **А. Мониторинг, правозащитная деятельность и представление докладов**

48. Представители Управления отслеживали случаи нарушения прав человека и сообщали о них национальным и местным органам власти, посещали тюрьмы и камеры для содержания арестованных в полиции и жандармерии и контролировали ход судебных процессов. Выводы, сделанные по итогам этих мероприятий, регулярно представлялись правительственным органам различных уровней, чтобы сделать возможным устранение недостатков. Правительственные чиновники, как правило, демонстрировали готовность к сотрудничеству и позитивно реагировали на предложения исправить отдельные ситуации. Так, Управление выразило правительству свою обеспокоенность по поводу условий содержания под стражей, и в особенности доступа к медицинской помощи, для ряда подозреваемых, которые были арестованы в связи с нападением на резиденцию президента. После этого нескольким задержанным было разрешено посетить зубного врача или пройти врачебный осмотр в тюрьме.

### **В. Информационно-пропагандистские мероприятия и создание потенциала**

49. Управление провело ряд учебных семинаров, в которых приняли участие более 250 армейских офицеров, сотрудников полиции и таможенников в Конакри, Киндии, Канкане, Лабе и Нзерекоре, при финансовой поддержке со стороны Международной организации франкоязычных стран (МОФС). УВКПЧ также организовало обучение 25 тюремных надзирателей в Конакри. В Нзерекоре, Маму, Канкане и Лабе подготовку в области прав человека прошли представители более 100 неправительственных организаций и организаций гражданского общества. УВКПЧ провело курсы по правам человека для 60 студентов Университета Кофи Аннана. Получив от национальных университетов ряд запросов по проблемам прав человека, Управление организовало в 2011 году соответствующий курс в качестве экспериментального проекта с целью его последующего распространения. Оно также представило технические рекомендации Управлению по вопросам прав человека и основных свобод, входящему в состав Министерства юстиции, и Национальному переходному совету.

50. В целях оказания правительству помощи в создании независимой национальной комиссии по правам человека Управление организовало семинар-практикум для разъяснения участникам соответствующей процедуры и представило замечания по законопроекту об учреждении данной комиссии. УВКПЧ



оказало поддержку временной комиссии по национальному примирению. Оно предоставило комиссии документы и информационные бюллетени по правам человека и рассмотрело проект указа об организации ее работы. УВКПЧ и ПРООН тесно сотрудничают в рамках Фонда миростроительства в деле реализации проекта по привлечению эксперта для оказания комиссии технической поддержки.

51. Управление помогло правительству организовать при финансовой поддержке МОФС семинар-практикум для разработки национального плана действий по осуществлению рекомендаций универсального периодического обзора. После этого им была проведена кампания по распространению плана действий во всех регионах страны.

52. Отделение УВКПЧ в Гвинее успешно выполнило задачу по оказанию помощи трем местным неправительственным организациям (Ассоциации жертв событий 28 сентября 2009 года, их друзей и родственников, организации "Равные права для всех" и Центру матери и ребенка) в подаче заявлений на получение финансовой поддержки от Фонда добровольных взносов Организации Объединенных Наций для жертв пыток.

## **XI. Выводы и рекомендации**

53. В своем предыдущем докладе Верховный комиссар рекомендовала правительству Гвинии принять меры по решению широко распространенной проблемы безнаказанности, провести реформу сектора безопасности, активизировать работу судебной системы и инициировать процесс отправления правосудия в переходный период в целях расследования совершенных ранее нарушений прав человека, включая нарушения, которые были совершены во время событий 28 сентября 2009 года и отмечены в докладе Комиссии по расследованию. Она также рекомендовала международному сообществу предоставить Гвинее необходимую поддержку для решения этих вопросов.

54. Правительство взяло на себя обязательство выполнить поставленные задачи и предприняло определенные шаги для достижения этой цели. В сфере проведения реформы сектора безопасности, по всей видимости, вновь отмечается повышение уровня дисциплины в рядах вооруженных сил и сил безопасности; согласно поступившей информации, вооруженные силы больше не участвуют в операциях по пресечению массовых беспорядков, что привело к незначительному сокращению актов насилия, совершаемых во время демонстраций. Сектор отправления правосудия приступил к выполнению рекомендаций совещания на тему "Общее состояние судебной системы", назначив новых судей для активизации работы судебных органов. Были предприняты попытки создания независимого национального правозащитного учреждения и национальной комиссии по примирению. Однако поставленные задачи по-прежнему предполагают большой объем работы, в связи с чем необходимы значительные усилия для обеспечения их скорейшего выполнения.

55. С учетом вышеизложенных выводов Верховный комиссар рекомендует правительству Гвинии:

а) принять необходимые меры по борьбе с безнаказанностью, расследовать нарушения прав человека, в частности преступления против человечности, совершенные 28 сентября 2009 года, привлечь к ответственно-

сти виновных и, в связи с этим, обеспечить предоставление надлежащей поддержки судьям, расследующим эти нарушения, и соответствующей поддержки пострадавшим лицам;

b) ускорить процесс создания механизмов отправления правосудия в переходный период, в том числе предлагаемой комиссии по установлению истины и примирению, и обеспечить, чтобы процесс, ведущий к созданию такого механизма, предусматривал участие общественности, носил инклюзивный характер и соответствовал международным нормам в области прав человека;

c) создать национальное правозащитное учреждение в соответствии с принципами, касающимися статуса национальных учреждений, занимающихся поощрением и защитой прав человека (Парижскими принципами);

d) установить тесное сотрудничество с организациями гражданского общества, включая женские организации и ассоциации пострадавших лиц;

e) ускорить проведение реформы судебной системы;

f) обеспечить учет прав человека при проведении реформы сектора безопасности;

g) расширять сотрудничество с международными механизмами по правам человека.

56. Верховный комиссар рекомендует международному сообществу:

a) предоставить правительству надлежащую финансовую поддержку, которая позволит ему создать и ввести в действие предлагаемую национальную комиссию по правам человека;

b) предоставить правительству необходимую помощь для сокращения масштабов нищеты и обеспечения более эффективной реализации экономических, социальных и культурных прав.

---